

**Register Now**   
[www.delonghi.com/register](http://www.delonghi.com/register)



---

ESAM42X.4Y - ESAM42X.8Y

**PERFECTA**  
— EVO —

KOFFIEAUTOMAAT  
MÁQUINA DE CAFÉ  
MAQUINA DE CAFÉ  
ΜΗΧΑΝΗ ΤΟΥ ΚΑΦΕ

KAFFEMASKIN

KAFFEMASKIN

KAFFEMASKINE

KAHVINKEITIN

КОФЕМАШИНА

КОФЕ ДЕМДЕУ

ҚҰРЫЛҒЫСЫ

KÁVÉFŐZŐGÉP

KÁVOVAR

KÁVOVAR

EKSPRES DO KAWY

КАФЕМАШИНА

APARAT DE PREPARAT CAFEA

KAHVE MAKINESI

АВТОМАТИЧНА КАВОВАРКА



Instructions videos available at:

<http://ecam42040.delonghi.com>

<http://ecam42080.delonghi.com>

---

**DeLonghi**

**NL**

pag. 6

**ES**

pág. 27

**PT**

pág. 47

**EL**

σελ. 67

**NO**

sid. 89

**SV**

sid. 108

**DA**

sid. 128

**FI**

siv. 147

**RU**

стр. 166

**KZ**

187-бет

**HU**

211 -old.

**CS**

str. 231

**SK**

str. 250

**PL**

str.270

**BG**

стр. 290

**RO**

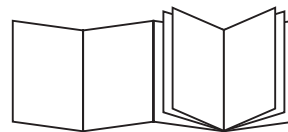
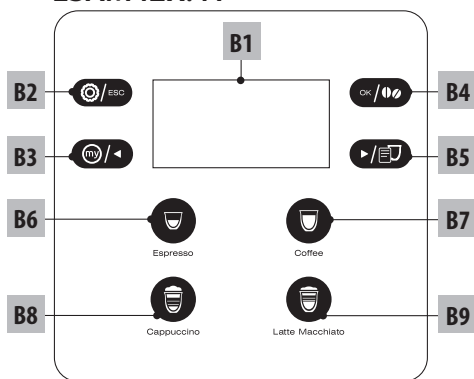
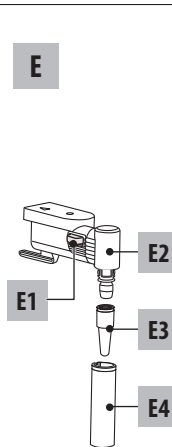
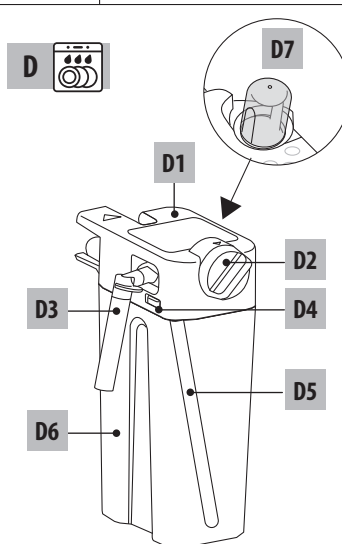
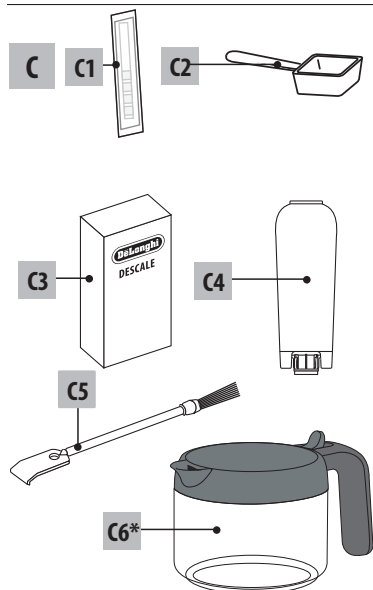
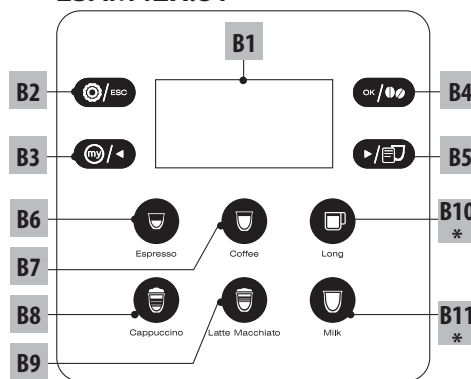
pag. 313

**TR**

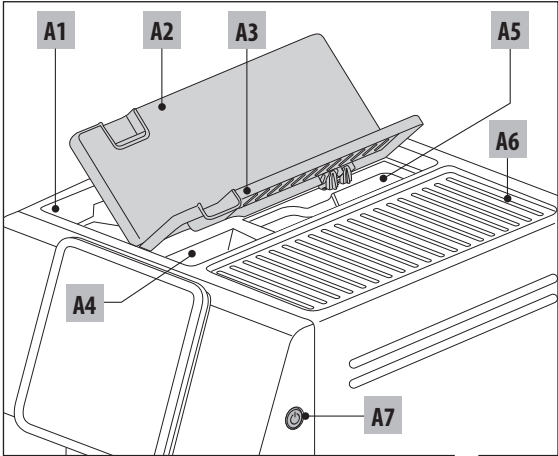
say.334

**UK**

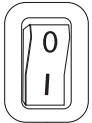
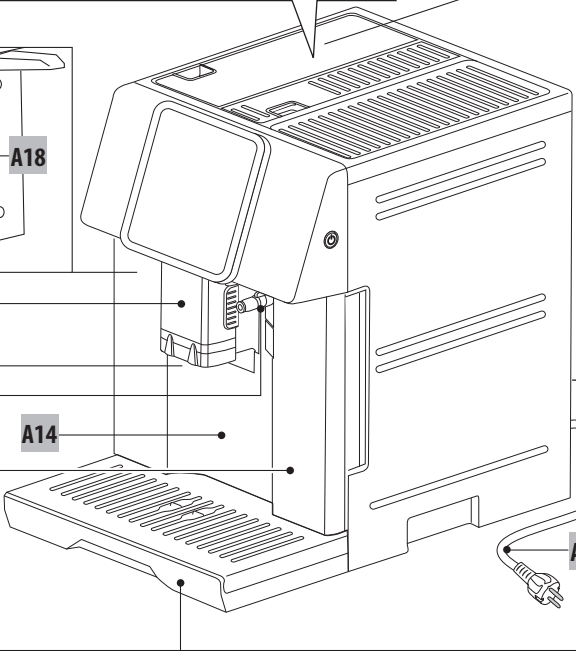
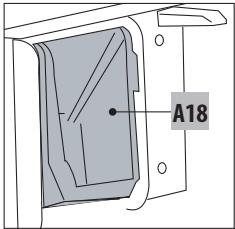
сторінка 353

**B****ESAM42X.4Y****ESAM42X.8Y**

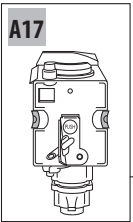
**A**



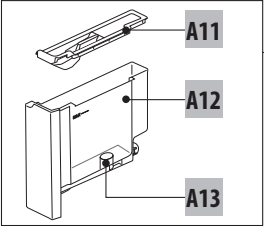
**A8**



**A9**



**A17**



**A11**

**A12**

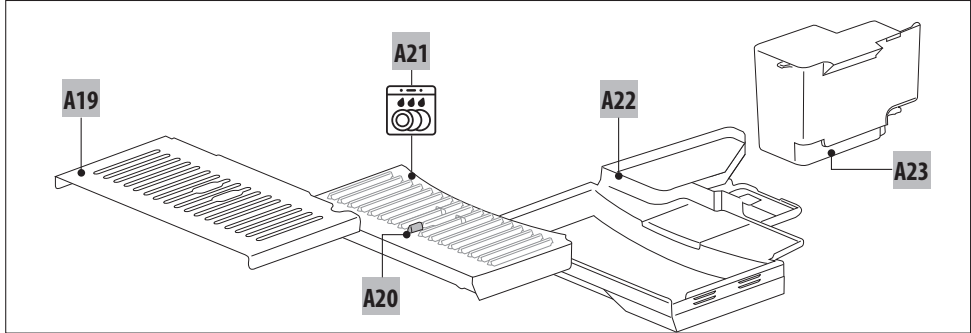
**A13**

**A14**

**A15**

**A16**

**A10**



**A19**

**A21**

**A22**

**A23**

**A20**

